paraba en el reloj que adorna-

ba la muñeca de esa mano,

mas no era así. Otras veces lo

"ES INJUSTO QUE UN MINUTO BASTE PARA PUDRIR TODA UNA VIDA"

J. P. SARTRE

"Sl. De todos modos debo hacerlo ahora. Sería la única manera de morir bien y a tiempo. Si hoy no lo hago, vendrá la muerte después, cuando ya no haya nada que matar en mi, tal vez cuando sea más innecesaria. Mientras que aún es tiempo. Aún puedo morir bien." Edgardo pensaba todo esto al centro de la habitación, rodeado de amigas y de amigos que reian y conversaban entre eilos. Se hallaba sentado en un taburete de madera cubierto por un lienzo echado a perder por no sabia quién. Sobre su cabeza colgaba el foco de luz débil y macilenta. Ellos habían conseguido a propósito una ampolleta asi. Uno de sus camaradas de bohemia, que cuando él estudiaba fuera su compañero, era quien había logrado traer de la Escuela de Medicina, aquella mano provista de su brazo y de su antebrazo, que sostenia en actitud presente la ampolieta que arrojaba esa luz débil y macilenta. Era hermoso y macabro el espectáculo que ofrecia esa mano en descomposición, casi seca ya, de un color café opaco, apergaminado, sostenlendo simbólicamente la luz que los alumbraba. A veces apagaban esta ampolleta y encendían una lámpara negra en un extremo del enarto. Entonces todo se llenaba de una sombra suave que arrojaba, débilmente, a la muralla, el perfil aterado de un busto de mujer siempre inconcluso. Los que eran pintores llenaron de cuadros, estudios, bocetos, toda la habitación. La inquietud de vanguardia de algunos modernistas resaltaba hasta en el título: "Cuando la muerte muerde la esperanza", "La Calavera del Vicio", etc. Los que no eran pintores revistieron las paredes de frases y máximas, alguna originales, otras de autores ya famosos. Hasta por el ciclorraso se veian algunas: "Aquello que fué, ya es: lo que ha de ser, fué ya: y Dios restaura lo que pasó." Esto era de la Biblia. O bien: "La Piedra cayó en la Olla, l'Ay de la Olla!: la Olla cayó en la Piedra, ¡Ay de la Olla!" Esto era del Talmud. Hubo quien recordó a Neruda y escribió: "Meti mi mano turbulenta y fluice en lo más genital de lo terrestre". El mismo Edgardo dejó nna frase, grabada casi a ras del suelo: "Inevitablemente, alguna tarde..." Ignoraba si alguien la había leído, pero él no podía olvidarla. Más tarde escribió un poema: "Inevita-

mente que no lo haria .-El amaba a estos muchachos que se querian entre ellos como si fuesen hermanos. En ese momento eran ocho los que eslaban en la pieza, contándose

blemente alguna tarde..." ¡Oh.

pero no estaba en ese instante

para repetirse versos! Cierta-

el: cuatro hombres y cuatro mujeres. Una de ellas, en un ángulo, preparaba café para todos. Era la más hermosa, la más dulces de todas, la más buena. El que la queria no estaba con ella, y ella estaba tris- . te. De rato en rato, volvía sus grandes ojazos negros, ornados de ténues ojeras, y los posaba en Edgardo con una pena infinita. Lo sabía desgraciado y, entre toda la alegria, distinguia claramente su tristeza y la hermanaba a la suya. Edgardo la preocupaba mucho. Casi hasta le inspiraba miedo. A veces, cuando hablaban, ella se sentia terriblemente insegura. Se imaginaba que algo extraño, inesperado, les iba a suceder. Sin embargo, le encantaba buscar su companía. Recordaba el primer día en que llegara: también estaba triste y, cuando ella se lo preguntó, le confesó que tenía amores con una joven pura y delicada que lo amaba mucho, pero que parecía no comprenderlo. "Yo no sé si la quiero -el decia-, pero la necesito. Ella, en prueba de su amor, me ha entregado su cuerpo, pero lo que yo busco es su alma. Le he dicho que nos vamos a casar y creo que así lo haré. Ella me quiere y a veces yo la adoro." Después continuaron hablando de él, pero esta yez de él solo, considerado a parte, de él en su soledad. Tenía un alma hermosa pero abandonada. Era profundamente fatalista. No creia en la alegris permanente y en todo halaba motivos de tristeza, Decía que nunca estaba alegre; que, a lo más, se aturdia, se embriagaba, y la momentánea nusencia de la continua pena a que se hallaba sometido, lo enloquecia. Y entonces sus amigos pensaban: "Edgardo está alegre". Pero, él munca estana alegre.-

Hacía dos días que no descansaba un momento, ni siquiera en las noches. En las últimas cuarenta y ocho horas, tal vez durmiera dos. Pero la inquietud de su vigilia se incrustaba en su sueño y adquiria proporciones grotescamenmente absurdas que lo hacian despertar aun más sobresaltada y de peor humor. ¡Ah, lo que él anhelaba era dormir profundamente, largamente; no despertar jamás, ipero no morir! El no sabía lo q' había más alla de de la muerte. Sólo hu biera anhelado dormir tranquilamente, sin inquietudes ni pesares. Dormir dulcemente, como duermen los niños felices, pero no despertar nunca. Que todos pasaran por su lado en puntillas, silenciosamente, con el dedo en los labios. Y que al pasar lo miraran con ternura, pensando: "¡Que dulzura hay en su rostrol" Y que nunca supieran que él ya estaba

muerto. Muerto desde hacía

All Man Muerte)

mucho tiempo. Que no lo lioraran y que jamás tuvieran, por causa suya, esa pena densa que él había tenido cuando alguien a quien amó muchísimo había muerto. Que murieran todos creyendo que él dormia dulcemente. ¡Ese era su sueño! Y hacía dos días que no descansaba un momento, ni siquiera en las noches...

Todos estos pensamientos lo retraian. Miraba al suelo, absorto, cuando sintió que alguien se inclinaba sobre él y le dejaba, como una diadema, un beso trémulo en la frente. Era Ofelia. Una vez preparado el café, le llevaba una taza para ver si lograba disipar su triste-

-Gracias. -Porqué estás tan triste, ahora?

-No lo sé. Pero no te preocupes. Ofelia, si te quedas un rato a mi lado, se me pasara todo. Tú también estás un poco triste, verdad?

-Si. Un poco. Yo te quiero mucho, Edgardo. Verte así me da pena. Yo los quiero a todos ustedes, pero cuando tú estás triste, me parece que te quislera más que a todos. Dame un beso, quieres? Pero no te pongas triste, Edgardo . . .

Ofelia se sentó a sus pies y Edgardo la beso tiernamente. Después de unos instantes, se fueron a recostar a una cama cubierta de almohadones, al lado de una ventana. Pentraba un rayo de iuna que al caer sobre sus rostros daba un encanto personal a esa tristeza q' no podían abandonar aunque quisieran. Se durmieron.; Por fin durmió Edgardo! Y fué un sueño tranquilo, reposado, un sueño de niño, como el que anhelaba. Durmieron seis horas y despertaron cuando iba a amanecer. Se sentaron en la ventana y miraron la ciudad aún somnolienta. Ofelia y Edgardo se besaron ante el alba y sonrieron. Hacía dos días que estaban en aquella pieza. Sólo salian para ir a comprar café o azucar, pero luego regresaban. Aún se iban a quedar dos días más, pues eran cuatro los de fiesta y habían acordado pasarlos juntos, alli.-

-Me voy, Ofelia. Voy a la casa.-

-Que te dirán por estos días que has faltado?

-No sé. -Que les dirás tú?

-Nada.-

-Pero vas a volver, verdad? Vuelve, Edgardo. Quieres? Abora en la mañana. A almorzar con nosotros. Quicres? -Si, Ofelia. Volveré ahora mismo. Adiós.-

Ofelia cerró la puerta y volvió a la cama. Los demás seguian inconscientes. Se echó de espaldas y comenzó a llorar. No sabía por qué lloraba. Ignoraba de dónde le venía esa pena, esa angustia tremenda, y lloraba, lloraba simplemente. Tampoco comprendía por qué Edgardo le causaba miedo. Era tan raro y silencioso ... Solamente hablaba con ella; una que otra vez con los demás. De pronto, se levanto bruscamente y, parpadeando entre su llanto, salió corriendo tras Edgardo. No entendia por qué, pero quería detenerlo, ¡Estuvo tan triste toda la maña-¡Edgardo, Edgardo,

Edgardo!... Pero él no con-

testaba: Se había ido. Volvió a

la cama ora vez y siguió llorando, Llorando y pensando en él, se durmió.-

Cuando Edgardo volvió, Ofelia aún no despertaba. Se acomodó a los pies de su lecho y esperó que retornara de su sueño, contemplando sus grandes pestañas negras y su boca bellamente expresiva. Cuando ella abrió los ojos, vió que Edgardo la miraba con una ternura extrema y con la misma pena que tanto la preocupaba. Estaba intensamente pálido y las ojeras que dejaron esas dos noches de desvelo, se veian suplantadas por dos manchas débilmente escarlatas. Edgardo, aquella mañana, lloró y escribió un poema. Puso en orden su armario y quemó algunas cartas y papeles que no queria que viese nadie. Después de esto, fué que escribié el poema que no llegó a termi-

"Tras la inutilidad y el desencanto, Vida de desamparo es esta vida. Donde el fruto de sangre de la herida? Donde la flor feliz de nuestro canto?

El corazón se ahoga en sangre. En tanto, Pálido el rostro está. Las horas idas Dejan en nuestra faz, descolorida, La violenta expresión de nuestro llanto"....

Ahora, eran las doce del dia y Edgardo estaba allí. Todavía alli. No quiso hablar de nada ni con nadie. Sobre todo con Ofelia. Dejó sin respuesta las preguntas que ella le hizo. Le occiro que su madre había llorado y se negó a confesar on propio lianto, todavía patente. Toda la tarde estuvo taciturno y callado. Si abría los labios era para afirmar o negar algo, pero difícilmente completaba una frase. Tenía como un nudo en la garganta y cuando su voz salia se notaba temblorosa y velada. Aquella tarde, todos estuvieron preocupados. Edgardo estaba más triste que de costumbre y, cosa extraña en él, se veía claramente nervioso.

Siempre estaba sereno; era, todo los dias, de una serenidad apolinea, pero aquella tarde se veia claramente nervioso. Sin embargo, cuando llegó la noche, sucedió lo contrario. Edgardo empezó a hablar de todo y con tono festivo. Habló tanto de la carestia de la vida, como de los fundamentos del existencialismo; de los problemas de la movilización como de las posibilidades próximas de una convivencia internacional. Elogió el café que preparó Ofelia y el ron que compró Ramiro. Ingirió un poco de licor y, en coro con los demás, cantó y rló haciendo gala de locuacidad. Finalmente, recitó un poema largo y tragicómico. Lo recitó con tan buena mímica y tono, que a ratos causaba risa y a ratos pena. Sus amigos ponderaron su gesto y su palabra y hasta accedieron a dejarlo salir sólo, sin indagar donde iba.-

Edgardo abandonó la habitación y descendió las escaleras. Mientras bajaba, su rostro se iba transformando hasta que, ya en la calle, había sufrido una verdadera metamorfosis. Opaco y triste, sentia una sincera repugnancia por todo; una horrible sensación le ascendia desde el vientre a la garganta. No podía analizarla, pero le parecia una especie de náusea, semejante a aquella sensación que le quedaba cuando discutía con su novia, cuando se disgustaba con ella y le reprochaba la soledad en que él vivia, su absoluta soledad de donde ni ella ni su amor eran capaces de sustraerlo. Pensó que podía ser hambre y entró al primer café que divisó. Un ambiente de residuos humanos le quitó los deseos de comer. Pidió un café, pagó y salió. Eu la esquina se hallaban dos prostitutas. Una de ellas, joven. La otra, ya madura. Esta última, al verlo pasar, le dijo en un tono que bien pudo confundirse con la timidez: "Vamos?" El negó con la cabeza, indiferente. Pero sin saber por qué, volvió sobre sus pasos y se quedó rondando frente a ellas. Conversaban y lo miraban intermitentemente. Era seguro que hablaban de él. Hizo como si esperara movilización y se les acercó sin demostrar ningún interés. Entonces, la más joven se le aproximó: "Vamos a acostarnos, lindo?" El se confundió terriblemente. A pesar de todo, todavía era un nino. Turbado y aparentando apatía, respondió:

-No tengo plata .--; Que pena, ricura! ... ; Con lo que podíamos haber gozado!... Pero, en fin ... No im-

porta.-Hizo un movimento armonioso con los hombros, movió la cabeza no carente de gracia y simpatía, y juntándose a la

otra se alejó.-"Asqueroso -pensó él-, estúpido. ¡Eres un asqueroso y un estúpido!" Pasó un ómnibus y, sin esperar a que se detuviera, se apresuró a subir. Las mejilins le ardina y le pesaba el dinero en los bolsillos. Le parecía que todos lo miraban, "Quinientos pesos... ¡Qué más!; con eso habría bastado... ¡Estúpido! -se repitió-. Debias haber aceptado. Un poco de arres. aunque sea Comprado, siempre & sigo ... " Y recordaba el mohin de la joven ramera. "Qué harás ahora con los quinientos pesos?, esperar que te entierren con ellos? O es que aun tienes reparos con las prostitutas? Todavía te importan las enfermedades y temias contaminar a algún gusano?... ¡Linbécil!". Y se bajó en la esquina. Un hombre gordo, de semzlante indolente, trató de subir mientras el bajaba: "¡Un momento!" Y le dió v. violento empujón en una explosión de ira que no intentó contener, Este inició un gesto de protesta, pero el vehículo partia. Hubo de subirse en él, reprimiendose. Edgardo estaba a punto de estallar; sus nervios iban haciendo crisis. Una botica estaba abierta y entró. Un mocetón más joven que él, sano y bien conformado, lo atendió:

-Extracto de belladona. -Y, por si acaso, extendió una receta.-

-Deseaba el señor?...

-Come no, señor! Un momentito ... -Y a los pocos segundos le alcanzaba un frasco. "Con esto es suficiente, reflexionó Edgardo; claro que bastará."

-Gracias. - Y extendió pn billete.-

Notoriamente alterado, reclbió el vuelto y abandonó la farmacia. Recorrió las calles sonambulescamente. Contemplaba todo cuanto veía, evitando pensar en cualquier cosa, sin tratar de recordar nada. Las casas, las personas, las luces, desfilaban ante sus ojos inanimados y abiertos (con un aire de idiotismo), como ante un espejo por el que resbalaran las imágenes. Por último, llegó al lugar de donde partiera. Sabia que ahora le preguntarian donde había estado, y se sentó en la escalera a meditar la respuesta. Era imposible. Lo empezaron a acosar los recuerdos. Su famila, la muchachita que lo amaba y Ofelia. Qué haria Ofelia?... Lloraria? Quizás lloraria. Qué pensaria?, qué haria?... Otra vez esa horrible sensación que le ascendia desde el vientre a la garganta. Otra vez esa náusea, ese dolor diluído en el cansancio. Transpiraba. Una agitación sorda conmovía su cuerpo. Sabia que iba a llorar. No podía contenerse. Eso era más fuerte y terminó venciéndolo. Lloraba convulsamente, con estremecimientos espantosos, como Ofelia llorara en la mañana. Adquirió de pronto consciencia de su estado y se repuso de golpe. Se enderezó y descargando un puñetazo que hizo crujir su mano en la pared, limpió sus lágrimas. Subió las escaleras con suma lentitud y entró a la pieza. Le preguntaron dónde había ido (lo esperaba), y sacando de su bolsille un paquete de cigarrilles importados (obsequio de su novia), dijo:

-Sólo yo se dónde los venden. Contienen un poderoso antiespasmódico. Se acuerdan que los usaban en la guerra? Claro que son un poco caros, pero vale la pena comprarlos. Sólo yo sé dónde los venden.-

Después de estas palabras siguió hablando de algunas nimiedades y a los pocos segundos daba la impresión de haberse transfigurado nuevamente. Lo revestian otra vez esa serenidad y esa dulzura que, en ocasiones, lo asemejaban a un ángel. Encendió uno de los cigarrillos y se echó la cajetilla al bolsillo. ¡Curioso contenido!: granos de maiz, cigarrillos y belladona. Extracto de belladona. Con los granos de maiz hacia pruebas de prestidigitación. Pruebas difíciles que nunca enseñaba a nadie y que todos miraban siempre con atención, sin descubrir nunca el truco. Sonrió. Pero cuando sus dedos palparon el veneno, un pequeño escalofrio recorrió su estatura. Por un instante sus manos se crisparon y sus ojos se dilataron suavemente, dando una imagen sutil del miedo. Y eso era en verdad; Miedo. Miedo que se acentuó cuando uno de sus amigoz pronunció la palabra "mafiana". [Mañana! Dónde, cómo, qué seria él manana? ¡Mahana!, imañana!, imañana! La palabra le zumbaba en los oidos, le daba vueltas en la cabeza. Para fil ya no tenía contenido, carecía de significado. Pero, qué podría, para él, tener significade alguno, ahora? Ya nada significaba nada, excepto el frasco de belladona. Sólo en él se encontraba la llave de la última puerta de su vida: la que daba hacia el ancho paisaje de la muerte. Se cerraba esta puerta, detrás del que la cruzaba, luego de cegar sus ojos? Se veria algo detrás de la puerta?... Tal vez. Tal vez después tendría que repetirse, junto al desgarrado Baudelai-

pero todavía" .-Hasta avanzadas horas de la noche, estuvo hablando y riendo. De vez en cuando s emiraba interiormente y le extrañaba verse así. No comprendió, al principio, cómo podía hablar tanto y de tan buen grado. Más tarde entendió que, así como se acostumbra el cuerpo a un movimiento y lo sigue, maquinalmente, el alma se habitúa a un estado de ánimo y lo sigue, maquinalmente, hasta el agotamiento. Cuando Edgardo lo aceptó asi, se deprimió un poco y lo envolvió nuevamente esa tristeza suave.-

re: "Se alzó el telón... y es-

Desde un rincón del cuarto, sobre la cama cubierta de almohadones, Ofelia estaba mirándolo. En esc instante, llegó el que la quería.-

Edgardo se dirigió a un sillón y llevándolo bajo la luz que sostenía la mano en descomposición, se sentó en él. Se diría que sólo en ese momento re-

había visto. Pero ahora se quedó oyéndolo, habiéndose alzado sobre su cuerpo flaco el tictac del segundero. Oyendo los diminutos pasos del tiempo, trataba de pensar pero no acertaba en qué. "Horas, cuántas horas, cuántas horas", se repetia para sus adentros. Pero las palabras, como en un circulo vicioso, no hacían más que girar sobre si mismas. "Cuantas horas, cuántas, cuántas horas..." Trató de pensar, puso toda su voluntad en hacerlo y al fin lo logró. Quizás aún le quedaba tiempo, Tal vez podria oir, durante muchos anos más, ese tic-tac del reloj. Pero como anular cada año vivido y hacer que los venideros no solo fueran, como los pasados, unicamente un nuevo desencanto. Cómo amoldarse al mundo... ¡Era perder tiempe torturarse más! Por pensar en ello iba envejeciendo, día er día, más y más, sin hallar con la fórmula que se precisaba Inútilmente intentaba arrancar a la muerte un cuerpo qui aun antes de morir, estaba bajo su imperio. Hacia tiempo una noche implacable, asesma ron su alma. Ahora, no valia is pena resucitar... Volvió a sen tarse. Metió la mano al boisillo y otra vez sus dedos pal paron el veneno. Desde un rin cón del cuarto, sobre la cami cubierta de almohadones, Of lia continuaba mirándolo con melancólicos ojos, tendida lado del que la quería. Edgar do extrajo, enidando que na die lo viera, particularment Ofelia, el frasco de su boisille Volvió la cabeza y miró a Ore lia y a todos. "Hasta mañan -dije. Ye dormiré aqui. As apoyando mi cabeza en est asiento y con el cuerpo en e suelo. Menos mal que este si llón es tan bajo:

-Como dijiste que se llam este estilo, Ofelia? -Es un sillon Reina Ana.

-Bueno. Yo voy a wormin me. Hasta mañana, Ofelia.-Apoyó su cabeza, como habí dicho y la noche descendió so bre el.-

Cuando Ofelia se levanto, alba había nacido. Al abrir l ventana que ella misma cerra ra, un rayo solar le hirió lo ojos y la volvió a cerrar via lentamente. Se encaminó ha cia la luz del centro y encen dió la ampolleta. Bajó la vis ta y miró a Edgardo con ter nura: "¡Qué dulzura hay en s rostro!", pensó. Hasta esa ma fiana, no había visto nunca, el él, una expresión de más sere nidad y calma. Suspiró pro fundamente y al ir a tomar su manos, las sintió heladas. A leve movimento, cayó el era neo de Edgaardo sobre el suel con un golpe seco. Sobre s cabeza, colgaba el foco de tu débil y macilenta. Ofelia se en derezó y apagó la ampolleta Se inclinó sobre el cuerpo d Edgardo y después de besarl en la frente se puso a solloza sobre su pecho, tan ténuement que nadie, ni el que la queris se dió cuenta de ello.-

E.O.L.

El Oriente y los Andes

Por Luciano DURAN BOGER

(Especial para EL DIARIO)

Al recordar al pueblo cruceno en oportunidad de su aniversario departamental, no he de tocar los lugares corrientes del reseñador histórico. Me interesa mucho más la máxima preocupación con que se debe interpretar el nuevo destino de los pueblos: sangre y espírito de la Civilización y la Cultura ...

Es sabido que la tradición, en el proceso cambiante de la vida humana, enraizó siempre la razón suprema de la Historia. Este es el punto referencial del gran TODO palpitante que se vive con proyecciones al mañana. Así se correlaciona el alma colectiva de las Naciones. Lo parcial integra constitutivamente lo global. Es decir: el localismo, el calor del tuétano, su emotividad impulsiva, peculiar a lo que palpita en el predio natal de los hombres, cede su espacio anímico a la Jerarquización de lo que representa, politicamente, una Nación como entidad histórica en la comunidad de lo geográfico, de lo económico, de la lengua y de la cultura .-

Tales fundamentos, incontrastables, estableceu, pues, la premisa de que: La Nación debe estar por sobre la querencia localista. Lo que equivale, para nosotros los bolivianos, una fórmula confrontable en la afirmación que niega al ANDI-NISMO Y AL ORIENTALIS-MO, y a aquella otra superlativa que propugna un movimiento NACIONALISTA, tan zarandeado, sin inventario y sin plan definido, ante la interdependencia continental. En consecuencia. ORIENTALISMO, ANDINISMO, NACIONALIS MO, no interpretaron ni tra ducirán jamás el concepto cier tífico de una causa verazmez te boliviana, substantivada e nuestra tradición histórica y c nuestra cultura, atalayada ha cia el futuro, desde la plats forma estupenda de nuesta territorio.-

El Oriente y los Andes, for mando el todo boliviano, so realidades característicament definidas: Fuerzas telúricas sociales que superviven con magnificencia de sus propios auténticos valores inconfund

Pueblos enclavados en la cuer. ca granitica de los Andes, e los llanos y la selva del Orier te, en conjunción del horizor te, se yerguen altivos, fortan cidos con el ejercicio domena dor de la naturaleza salvaj Allá y aquí, pueblos disemina dos en la anchura pródiga y f raz de nuestra geografía. Pue blos madrugadores y anhi lantes con las pupilas frente

Al hablar del Oriente, no po demos hacerlo con exclusiv dad, refiriéndonos únicamen a Santa Cruz. Los departame tos: Beni y Pando se yuxtapi nen a aquel emporio verde, briendo profundidad y cau en el sistema hidrográfico qu

entronca en el Amazonas.-El dislocamiento -entre lo acá y lo de allá- que separa ba los núcleos colectivos, r las enormes distancias, por inexistencia de arterias de ce municación, produjo el indi scable soterramiento con agravante estancamiento pauperismo de la vida de l crucchos y benianos.-

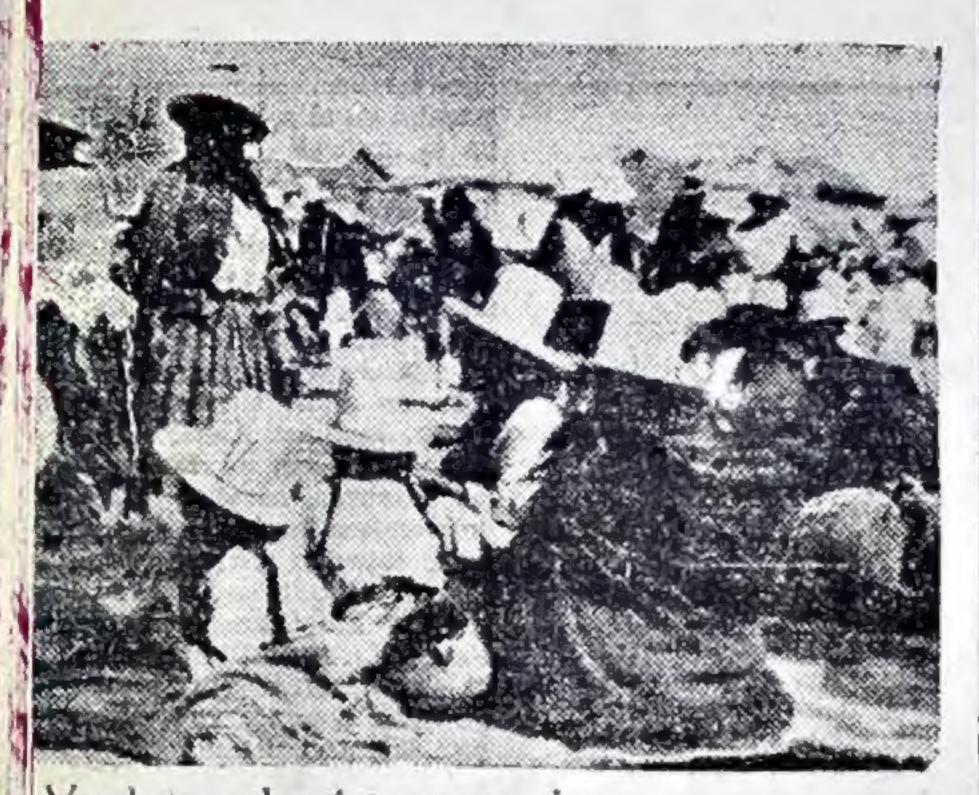
Pasa a la página 49

Después de "El paso en falso", hoy, Eduardo Olmedo López nos ofrece un nuevo cuento de enralzamiento existencialista que acredita sus condiciones de excelente narrador. El joven poeta paceño, ya lejos de su primer libre de poemas neo-romanticistas. "La Herida Permanente" (1950), resueltamente encara la ambiciosa empresa de una novela boliviana de tipo universal, psicológica, atormentada por los problemas del espíritu y la mente, que quizá sea "Conrado, un hombre normal".

Mientres los originales de aquella se multiplican. EL DIARIO da preferencia en este Suplmento a la promisoria experimentación del cuentista

ILUST CION DE CARRASCO NUNEZ DEL PRADO

CANTAROS DE COCHAMBA



Vendedora de cántaros que tienes el gesto firme y el andar bizarro: tus carnes y lus cántaros morenos parecen hechos con el mismo barro.

El Sol, como pontífice que ensaya los ritos de una nueva eucaristía, vierte en tus vasos su champaña de oro desde las rubias cráteras del día.

Descifra tú el mensaje de las cosas, y espera, que tu hora está cercana: Iporque tú eres el ánfora morena de las rojas vendimias del mañana

CARLOS ALBERTO FONSECA Lima (Perú).

BIBI.IOGRAFIA DON RIGOBERTO PAREDES Y EL ARTE FOLKLORICO BOLIVIANO

Si alguna vez en nuestra tierra ha de lograrse una Instituón de Estudios Americanos, cuya preferente atención esté ded cada al estudio de nuestro folklore, historia, o sociologia, los oros del doctor M. Rigobert de multiples aspectos que atañen a la ideblemer de nuestra cultura regional, no tiene mejor guía que la en discriminada producción bibliográfica del doctor Paredes .

Consideramos como su máxima producción en este sentido "MITOS SUPERSTICIONES Y SUPERVIVENCIAS POPU-ARES DE BOLIVIA", obra fundamental, sugerente y producto celente de una bien asimilada experiencia vivida .

"EL ARTE FOLKLORICO DE BOLIVIA", cuya segunda edión tenemos a la vista, es innegablemente una obra documental, dactica, precisa y original, cuyo conjunto no defrauda al estuoso. Su autor ha abrevado en fuentes de origen, pues en cada 10 de sus cinco capítulos abunda el material de directo origen pular, la cita de primera mano, fidedigna y concreta, el hecho, i su forma viva y palpable. El acopio documental de que hace arde esta obra, la dota de incalculable valor: es, en suma un uestrario de la musa popular a la vez oue un archivo de su proso de evolución: Incarlo, Coloniaje, República, desfilan en su atíz folklórico, si bien en forma suscinta, dejando al lector la apresión cabal que esperara. El autor no teoriza, ni profundiza or territorios de vana erudición marcando inútil huella en el triido camino de las citas

La obra llena su cometido, cumple su misión. Es cierto que abríamos deseado algo más intensamente telúrico, más amplio dilatado: pero, si el origen primario del estudio fué "El arte de Altiplanicie", nada más puede exigirse. El mismo tema origial señala una límite geográfico y espiritual concreto: El llano rmo de "hosco paisaje y alma" Allí, la tristeza del Ande se hace pejismo lejano, repetido, eterno y el arte es "no más que un llor de viento en aleros indios"

Si, de ese frío paisaje mental y físico se desdobla la visión acia la maravillosa gema territorial que es Bolivia, emerge un atizado folklore "roto en tres tragedias": Incario, Coloniaje, epública. El doctor Paredes, lo ha captado en su libro y deja con una obra básica de cultura nacional y americana, cuyo contedo agradecemos sinceramente quienes tratamos de interpretar realidad de nuestra tierra

Carlos Cruz Rivera . Sud Yungas, Septiembre de 1951.

CTRINA Y PRACTICA DEL HABEAS CORPUS

de la Constitución Política y

un caso original de habeas cor-

pasar, sin duda, -subraya el

Dr. Durán- antes de que el ha-

beas corpus tenga vigencia real

y adquiera la fuerza de una

garantia constitucional den-

tro de nuestras practicas le-

gales. Será menester que el

pueblo haga conciencia de que

constituye no sólo el más fir-

me baluarte de sus libertades,

sino el único medio de resguar-

darlas efectivamente, contra

las arbitrariedades del poder.

de tal modo que sea capaz de

Asi este cuaderno que co-

rresponde al No. 14 de las pu-

blicaciones valiosisimas de la

Facultad de Derecho, Ciencias

Políticas y Sociales de Sucre

hallase dedicada. 'a los perse-

guidos, presos y desterrados de

todos los tiempos".-

defenderlo e imponerlo" .-

"Muchos años tendrán que

Ei tema de este estudio no El habeas corpus y la vigencia propiamente de indole pepero se halla intimamenvinculado con la disciplina nuestra preferencia, por ser labeas corpus uno de los rersos más eficaces para proer la libertad individual, que nbién es objeto de la tutedel Derecho Penal", escribe el preámbulo su autor, el ctor Manuel Durán P., recado penalista boliviano y ac-I Decano de la Facultad de recho de la Universidad Made Chuquisaca.-

con la autoridad que le cateriza entre los estudiosos pais ofrece un examen inmativo sobre: La libertad y uridad personales en las nstituciones de Bolivia, El ferendum Popular y el hais corpus. El habeas corpus ravés de los informes de los esidentes del Supremo Trinal, La jurisprudencia de los meros años. El habeas cordurante el estado de sitio.

IENSAJE" el Pdte. Galo Plaza al Congreso Nl. del Ecuador)

se trata del tercer informe ial rendido en agosto últipor el Presidente Constitunal del Ecuador, republique en la órbita bolivariaes la de mayores identidacon Bolivia. Al mes de su presión por los Talleres Gráos Nacionales de Quito el usaje del señor Galo Plaza H. Congreso de su país cira simultaneamente en el infor y exterior como buen mplo de una administración cal que nada tiene que oculde su normal desenvolvi-

ento.i través de las 66 páginas se entiza la diligencia y hoitidad de la gestión públicumplida en el curso de un por el demócrata ciuda-10 en ejercicio de la más alfunción ejecutiva del Ecua-

Jasta para dar idea comta de los ideales y preoculones del Presidente Plaza enunciación de los capitu-

los concisos de su mensaje: Libertad de oposición, Influencias del panorama mundial, Oposición de la naturaleza, Realidad democrática, Defensa biológica, Protección de la familia. Alimentación y amparo para el niño. Servicios asistenciales, Programa de salubridad. Lucha contra la ignorancia, Panorama actual de la ensenanza, Ensenanza técnica, Educación agrícola, Perfeccionamiento profesional del magisterio, Verdadero significado de la enseñanza laica. Realidad económica nacional, incremento de la producción agricola, Mecanización agricola en marcha, Nuevas riquezas explotables, Nuevas esperanzas en mineria, Desarrollo industrial, Tierras para la producción. Organizaciones de fomento, El Censo Nacional, una realidad, Costo de la vida, La vialidad y la cooperación colectiva, Programa vial, Ferro-

PASA A LA PAGINA 49

La Cultura en el Tahuantinsuyo 1. — Introducción

Como todo lo mayormente grandioso y magno de la antiguedad, la cultura del Incario en su formidable organización política, económica, agraria, vial, colonizatoria, educacional, literaria, artistica y religiosa, sólo ha comenzado a ser estunada y admirada en los siglos XIX y XX, cuando más dejada o legendaria va quedando ella. La visita de sabios como La Condamine, Antonio de Ulloa y Alejandro de Humboldt sirve para valorizar 'a formidable arquitectura de Cusco y Tiahuanacu, después de más de tres siglos de su destrucción y conquista. La publicación tardía, luego de que fuera preterida y plagiada, de la obra de Cieza de León, el cronista más veraz, llamado "el héroe de la historia incásica" y que a los quince años fué testigo de la conquista y reducción del Imperio de los Incas, dá luz sobre el Tahuantinsuyu. Como la igual de Huaman Puma, "Primer Nueva Crónica y Buen Gobierno de los Incas". conservado en el Museo de Copenhague y conocido después de muchos siglos. Asimismo la difusión reciente de los libros de otros cronistas, el Jesulta Anónimo, el Padre Blas Vaiera, indigena y noble por madre. Fray Martin de Morúa y Pachajcuti Salcamaihua, quie-

nes nos ofrecen las 24 maravillosas Leyes sociales de los Incas, leyendas líricas hermosas tales la "del Pastor Acoyanapa y la Discreta Ajilla Chuquillantu" y los cantos e himnos "Al Viejo Manco Kapajf", "del Inca-Ruca al Hacedor" y otras bellezas literarias y aun musicales con el Folklore Incaico.-

También, los estudios sistemáticos y profundos del llustre tiahuanacólogo desaparecido. Arturo Posnanski, los de Federico Buck, la formación del Museo de D. Federico Diez de Medina y el Nacional "Tiahuamay de La Paz, más otros ad-Arequipa, etc. For p.an Lima. estupendo descubrimiento de las ruinas de Machu Plichu, la "Joya arquitectónica de los Incas", a principios de este siglo, por el flustre arqueólogo norteamericano Hiram Bingham y el gran incaista cusqueno José Gabriel Cosio: seguido de la revelación entre Ollantaytampu y Machu-pijchu. de Pjuyupatamarca (Pueblo sobre la niebla). Sayajmarea (Pueblo de pie) y Huiñay-huaina (Eternamente joven). Como puede advertirse, estos últimos nombres son quéchua-aimaras o aimaro-quéchuas, cual ocurre en muchos lugares del interior boliviano, como Cantu-marca, el lugar descubridor del Potosi.-

Es que aparte de la "barbarie conquistadora" y destructora de quipus, literatura, arte. la organización formidable y ejemplar, la cultura toda del Tahuantinsuyu y el Incario, pese al fanatismo "católico" y al ansia del oro y poder del español, todo lo más grande se valoriza y admira más, mientras más alejado y definitivamente ido y perdido está. Asi, ahora, se admira a la Grecia Inmortal, en su inigualada filosofia clásica y postclásica, en su literatura, arquitectura y escultura geniales en su ciencia hipocrática, euclideana y pitagórica, cuanto en la formidable organización de su PAI-DEIA o pedagogia y su CALIS-TENIA, culto del cuerpo bello y fuerte. Y a Roma, en su estupenda organización políticosocial, con sus sabios legisladores: Julio César, el gran Tito. Marco Aurelio y Cicerón.-

Gravisimo error de los conquistadores, fué aquel de considerar como "Res nullins (tierra de nadie) a las tierras descubiertas y sometidas del Continente de Colón. Y a esta barbarie despojatoria refutó jurídica y axiológicamente el más grande español del siglo XV-XVI y de la hispanidad, el Padre Francisco de Vitoria, fundador del moderno Derecho Internacional, llamado el Nuev Sócrates. El manifestó: "-Si acaso un Colón de las Indias Occidentales hubiese desembarcado en Europa, no podrían los indios-conquistadores, decir, también que los países europeos son TIERRAS DE NADIE?".-

Hoy, a mucho más de cuatro siglos de la desaparición de la cultura y la vida del Incario, con su capital el CUS-CO, continuación de Tiahuanacu, es admirada en su socialismo de Estado, su comunismo-agrario - vial - subsistencialista y en su axioligía-social intuitiva, siglos antes de la fundamentación axiológica: en su formidable arte, folklore y CULTURA toda, acaso más aún en la Argentina, que no fué cabeza ni centro del Kollasuyu, cual el Alto-Perú y Bolivia, desde Tiahuanacu y el Titicaca hasta el Pptojjsi con Cantumarca y Tarapaya, pues segun la leyenda la visitó, descubrió su riqueza y permaneció de banos el sablo pacificador y colonizador Inca Huaina-Kjapajj.-

II. - LA ORGANIZACION POLITICO - SOCIAL

Como tenemos escrito del régimen político - económico social del Incario, fué el de un socialismo de Estado, fundamentado y dirigido sobre una base de COLECTIVISMO agrario, vitalista o subsisten-

clalista- caminero, postal constructivo- colonizatorio ganadero, zootécnico, educa-

cional y cultural .-El sistema político-económico colectivista fué un perfeccionamiento del Ayllu, aymara, colla y primitivo. La economía y la industria se fundamentaron en la agricultura. No existia la propiedad inmueble ni la semoviente. La tierra estaba dividida: para el culto, para el Inca y para el pueblo. Era trabajada en común, por turno equitativo cada una de estas tres divisiones.-

El Tahuantinsuyu se dividía en los cuatro suyus de: Chinchasuyu, al norte; Antisuyu. al este; Cuntisuyu al oeste y nuestro Kollasuyu al sur del epicentro (CUSCO).-

Los gobernantes dependientes del Inca, llamados curacas. malleus, jilakatas, eran sabiamente organizados y distribuidos: desde el chuncacamayoji (o decurión), gobernador de 10 familias, inclusive la suya, hasta el pachajicamayoji (de 100). el huarankacamayojj de (1000)

Por EMILIO MEDINACELI

bajo obligatorio, desde el Inca, inclusive, los tucuyta-ricui y curacas, fué una sabia y previsoria ley social para el bien colectivo.-

Los formidables caminos, a las cuatro zonas del Tahuantinsuyu, como el del Cusco a Quito, del Cusco a Chile, etc., eran extensisimos de trescientas, cuatrocientas, quinientas, un mil y hasta mil doscientas leguas, como el último. Construyeron también grandes calzadas y puentes colgantes de mimbre, túneles en la roca viva, etc. Y todo ésto, es algo de lo que más admiración causó a los más ponderados y veraces cronistas, como al gran Cieza de León que expresa su grande admiración por todo

Los caminos eran construídos, también, por medio del trabajo colectivista y simultáneo. Cada camayoji o gobernador de caminos y puentes, que también los había, hacía construír toda la vía, amplia

asimilar el "Imperio Socialista de los Ineas", perfeccionado del ayllu almara, el sistema de gobierno, la civilización toda y

la cultura incásica, sin violen-

cia alguna.-Por el sistema de los mitimaes ha crecido tánto el QUECHUA, se lo habla en varias provincias de La Paz: Muñecas, parte de Larecaja, Camacho, en Caupolicán: en los departamentos de Oruro. Cochabamba Chuquisaca, Potosi, en el Norte Argentino y en cuantas regiones más del Bajo Perú, del Ecuador y de Colombia.-

III. - LEYES, FIESTAS Y RELIGION

Durante el reinado de los 14 Incas, desde Manco Kjapaji a Atahualipa, el de once de ellos ha sido alta y continuamente constructivo. Sólo tres nó hicieron obra, excepcionalmente. y ocasionaron las dos únicas serias revoluciones Ocurrió la primera con el noveno emperador INCA - URCU, sucesor de

zador y culturizador, y Huayna-Kjapajj, el duodécimo en el reinado y el undécimo, y último, en la gran obra constructiva y culturizadora considerado como un sabio y un metafisico Fue el único que en los "sacrificios" sin sacrifico alguno, de la ceremonia del culto, miró de frente al Inti y cuando le observó el gran sacerdote o Huillaj-Uma, expresó que el Inti c Sol, que sempiterna e incluctablemente cumple sus funciones solares diarias y anuales, es mandado por otro ser y espíritu más poderoso e invisible, "el motor de los motores" de la filosofía aristotélica, que podría holgar alguna vez.-

bre divino; Pachacuteii Inca.

el más sabio y filósofo, civili-

Veinticuatro sabias e incomparables LEYES nos han sido descubiertas y reveladas por el Jesuita Anónimo, que se llamó al Padre BLAS VALERA, hijo de un español de la conquista y dei "coloniaje" y de una princesa auténtica del Incario, cual el Inca Garcilaso, anterior y más documentado que este. Nos revela que la Ley estable-

"Que todos los sujetos del

Imperio de los Incas, "habian una misma lengua general, el Quéchua, siendo ella "indispensable para los gobernadores y sus familias, los "auquis o jueces, los camayoji de caminos, obras y trabajos, los chasquis y mercaderes o trocadores de productos" Ello se cumplió, por medio del intercambio demográfico-pacífico con los mitimaes, la enseñanza en las YACHAY — HUASIS de los AMAUTAS, las fiestas con cánticos o jaillis sagrados y por los jarahuicus El Runa-parlay oficial fué el Quéchua, como en las naciones modernas lo tienen por el Derecho Internacional aunque éstas nó la

les y a sur pudientes. La 3a. Ley establece: "Que para el tiempo de barbechar, sembrar, segar, guardar la mies, regar las tierras así comunes como de particulares, nadie se excuse sino que salga con su arado y, desde el Inca hasta el más bajo ciudadano, se ocupará en labranza de tierras y de huerfanos, a su debi-

difunden, ni enseñan tan demo-

crática ni colectivistamente,

sino sólo en forma "escolásti-

ca" a los 'estudiantes" oficia-

Esta IIIa. Ley, o disposición incarial, se cumplia y practicaba por medio del trabajo colectivista-obligatorio, desde el monarca, que daba el ejemplo.-

do tiempo.-

La 5a. Ley, se refiere a la vocación y la educación: ~"Que se conozca las inclinaciones y las habilidades de los muchachos, y conforme a ellas sean empleados, cuando llegasen a edad madura; si se inclinaran a la guerra y mostraran valor. se hagan soldados; si a algún oficio mecánico, lo mismo (aparte del trabajo agricola obligado) .-

Revela esta ley una gran intuición pedagógica para la educación y dirección de la niñez cuanto una institución de bien

social.-

PASA A LA PAGINA 48

La Semana del Libro, este año ha sido pretexto estimulante para intelectaules y profesionales del ramo educacional. Las conferencias se han sucedido unas tras otras. No le corresponde ahora a EL DIARIO calificarlas. Todas por fortuna incidieron sobre temas nacionales. Este hecho de por si significativo, merece de la prensa en función de la cultura del país, no solo la reseña informativa (a veces mezquina o vaga) sino también los honores de la publicación "inextenso"

Tal el propósito para la inserción de "La Cultura en el Tahuantinsuyo" que su autor el profesor Emilio Medinaceli sustentara ante un auditorio numeroso en el Salón de Actos Públicos del Ministerio de Educación.

y el junucamayoji, gobernador de 10 mil familias. Sobre todos ellos estaba el TUCUY-TA - RICUJ (que lo vé todo), el que gobernaba cada uno de los cuatro suyus o naciones del Imperio de las cuatro regiones y era el virrey, directamente

dependiente del Inca.-El ayllu, según Bautista Saavedra, tenía la conformación de la gens romana, se inicló por el linaje familiar consanguineo. Y el ayllu aristocrático de las familias nobles un-

casicas. eras griega y latina".-Como asesoria de gobierno existia el Consejo de Auquis, ancianos y expertos consejeros, que como tribunal severo de justicia fallaba en unica instancia.-

El colectivismo agrario y del trabajo, cuando el del reparto de los productos, evitó y desterró la miseria del pueblo. En el Incario no había ningún mendigo ni gente ociosa.-

Los tampus eran grandes depósitos de cereales, tubérculos y comestibles en general, para su distribución colectiva o como previsión económico-social, para los años de sequia y hambruna. Había en cada seis leguas de distancia y marcaban, además, las ciudadelas- hitos para los chasquis o correos.-

El chacu, era el sistema de rodeo cuatrienal de todo el ganado y de las aves no voladoras, para transquilar a las vicuñas y el ganado lanar, recoger las crias ovinas, vacunas, etc. y dar tiempo para la nueva procreación y crianza. Era totalmente prohibida la caza. con sabia previsión social a fin de evitar la extinción de la vicuña, etc., como vá ocurriendo con el elefante, el bisonte, la garza blanca, etc., en otras

naciones y continentes .-El chacu, al igual que el tra-

como carretera, de toda su 'urisdicción y todos los camayojj y los ayllus, marcas o llajjtas y distritos a la vez. Así lo hacían con admirable rapidez y bondad, emulando aún cada región con otra.-

Los chasquis eran velocisimos y atléticos corredores, educados especialmente aún en un sistema alimentario para ello. Iban de seis en seis ieguas, siendo prestamente esperados y subseguidos por los chascilitancias anunciaban su llegada por medio de los pututus o trompetas, llevando una sombrilla para el sol.-

El Tahuantinsuyu y el Incario, que habiéndose iniciado con sólo 10 leguas cuadradas de jurisdicción, creció hasta aparcar integramente todo el Bajo y el Alto Perú, el Ecuador, parte de Colombia y de Chile y gran extensión de la Argentina. centenares y miles de leguas. casi media Sud América actual, fué un gobierno eminentemente civilizador, colonizador y pacificador, no meramente conquistador, como el gobierno macedónico de Alejandro Magno o el imperial romano de Julio César. Superó a éstos por sus sablas leyes, su forma de gobierno patriarcal, por el culto panteista y pachacamista (del Dios invisible, espiritual y omnipresente) y, su gobierno socialista de Estado. La civilización incásica más que tal,

fue una CULTURA.-El sistema colonizatorio y pacificador de los MITIMAES que generalizó el colectivismo agrario y de trabajo, el culto panteista y el runaparlay, o lengua oficial quéchua, derivada acaso del AYMARA, o hermana muy gemela suya, aun por la identidad de una cantidad extensa de sus palabras, fué otra forma sabia de

ñor" yo naturalmente me en-

tusiasmé, porque hacía tiem-

hermano, el sabio y virtuoso que más fomentó y amplió las YACHAY - HUASIS, las escuelas o casas del saber, regidas por los AMAUTAS o maes-Y la segunda revolución fue la guerra civil, funesta, presaglada, según la tradición, desde el gran emperador Huayna-Kjapaji (el nuevo poderoso que, fatalmente, devino en el último, por la conquista), entre los hermanos HUASCAR y ATAHUALLPA, por el quijotismo de Huayna Kjapaji, que dividió el Imperio y la intransigencia de Huáscar, que exigió

mayor sumisión de Atahualipa

a su persona. Esta segunda re-

volución y guerra-civil, la úni-

Huiracocha Inca, y que fuera

substituted p . PACHACUTE-

JJ INCA, el más sabio y filoso-

fo de eilos, el Solón y el Peri-

cles del Incario. Porque Inca-

Urcu, resultó muy molicioso y

sibarita, fué inmediatamente

derrocado por el pueblo y subs-

tituido por su incomparable

ca y catastrófica. del Incario devino el "Consumatum est" del gran Imperio Socialista de los Incas.-Los Incas mayormente egregios y memorables, entre los once pacificadores, civilizadores y culturizadores, fueron MANCO KJAPAJJ, el creador y organizador: SINCHCHI RU-CA, el creador de los quipus, fundador de las yachayhuasis o escuelas y el primer gran incrementador del Imperio: LLO-KKE-YUPANQUI, el conquistador, colonizador y pacificador sagaz, por medio de los mitimaes y el espíritu organizativo: KJAPAJJ - YUPANQUI,

fuera de colonizador y pacifi-

cador, fue un brillante y con-

vincente orador, hasta contra

sus enemigos y los rebeldes;

Hueracocha Inca, el visionario

y pacificador, que llevó el nom-

La 7a. Ley, establece la colectivista previsión social de: "Que haya-depósitos de ganado de la tierra, que sirva para las necesidades de la república, para socorrer a los pobres,

Idea, estética y aliento de un ballet indio Ya EL DIARIO en sus edito para los Predilectos del Se-

ciones ordinarias ha dado estampa oportuna y corriente tanto a la información como al comentario del nuevo ballet boliviano de motivación indigena, presentado con innegable éxito la noche del día 14 último en el Teatro Municipal. Sin el prejuicio y el egoismo profesional de algunos artistas. pone ahora en este Suplemento de Arte y Letras la nota que explica la intención y los propósitos logrados con "AMTAÑA" en su planeamiento y realización.-



DMITRI

El coreógrafo que entre nosotros actúa y aprehende, expresa al respecto:

-Cuando la señora Lola Quiroga de Carrasco me solicitó la coreografía del ballet vernacular "Amtaña" que ella proyectó presentar en La Paz a beneficio de su "Hogar San-

po que anhelaba la creación de una coreografía sobre un tema indígena, mas todavía tratándose de una obra con música original del maestro Eduardo Caba La acción que iba a ser empleada para una interpretación de esta naturaleza presentaba muchos problemas coreográficos. Yo resolví tratarlos mediante el movimiento primitivo que el baile moderno experimentó en tantas formas durante el gran auge del año 1920, cuando dicho método de baile se hallaba estableciendo sus reglas y escuelas. En aquel entonces yo era alumno del maestro Michei Fokine, con quien tomaba clases de composición coreografica, recorde como él explicaba en una de sus clases la diferencia existente entre el movimiento netamente primitivo y lo que era un movimiento expresivo de un pueblo salvaje o bárbaro con trazas de civilización. Este último fue el empleado en su exitoso ballet para la música de Borodin en "El Principe I-, gor" Sobre un papel él nos explicaba el dibujo del piso que hubo trazado para la danza femenina en este ballet, formando contraste con los pasos aéreos del baile masculino que resultaba tan felizmente una interpretación del alma de un pueblo nómada, salvaje, pero con organización militar y social. Recordando esto, me di cuenta que una coreografía semejante no tendría buen resultado para interpretar un pueblo agricola como era el de los antiguos pobladores de la América del Sur. El movimiento aéreo tenia que ser controlado visiblemente para dar idea de una cultura que se expresaba con sus grandes edificios de piedra, construidos sobre las al-

turas de los Andes, y al mismo

tiempo, el dibujo del piso te-

nía que deslizarse a manera

de hacer evidente las costum-

bres sedentarias de estos pobladores. La música proporcionada resultó homogénea con esta intención coreográfica, permitiendo una composición de pasos intrincados y leves. un deslizamiento sobre el piso semejante al paso de la brisa sobre la flora, al correr del agua por canales torturantes sobre las rocas. El movimiento primitivo con el uso de la planta integra del pié, el leve doblar de las rodillas y el agachamiento de las caderas para identificar una comunión intima con la tierra, permiten asi una expresión identificable con la sensación experimentada al ver las ruinas de estas civilizaciones del pasado. En contraste, de la cintura nacla arriba, el cuerpo tiene que seguir un constante levantamiento para expresar la adoración de los elementos de la naturaleza que estos pueblos nativos representaban en su religión.-

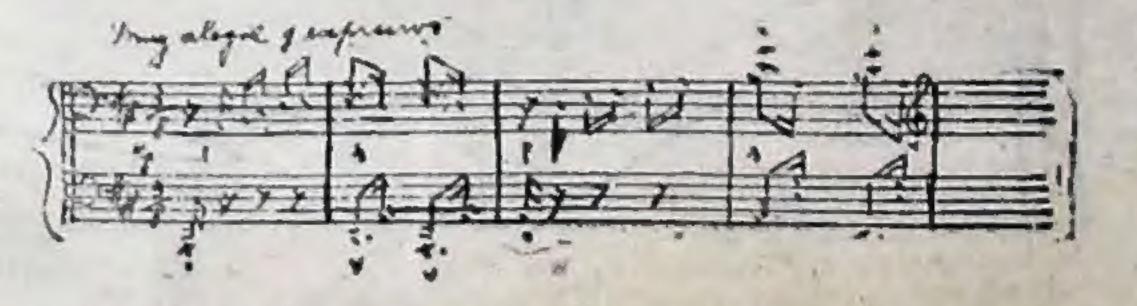
Habiamos resuelto que la trama del ballet seguiría una generalizacin de lo que era el impulso de la vida de estos pueblos indios o sea que su religión existía como causa fundamental de todos sus actos. y por esta razón toda la actuación iba a resolverse airededor de un monolito o idolo, como fuente de inspiracion. Asi, entonces, el rito no podía existir como acto decorativo de la pieza sino mas bien como parte propulsora del ballet, representando una época cuando el hombre se consideraba

asimismo como parte de la naturaleza donde él desenvolvía sus dotes en contraste con la idea moderna de que el hombre se encuentra temporalmente de paso entre la naturaleza para labrarse una vida eterna mejor. En el movimiento estas dos expresiones tienen una diferencia tan grande como la que existe entre el perezoso estiramiento de un tigre gozando del sol y la reposada contemplación del firmamento por un místico. De este modo la coreografía no puede ser un compuesto de pasos sino una ilación de movimientos que conducen hacia un estado de ánimo concordante con el título "Amtaña", recordar un pasado distinto, un pueblo diferente y una actitud hacia la vida que no es igual a la moderna.-

CABA

El músico-compositor, por su parte, declara: -Mi música responde a es-

tado animicos resultantes de impresiones sugeridas por el medio ambiente y que, sin ser expresión folklórica, traduce ampliamente sentimientos acordes con el espiritu de nuestro pueblo y mediante proced:mientos, técnicos y constructivos, propios a la estética que se ha trazado, puesta de manifiesto en obras conocidas, aspira a la universaildad de nuestro lenguaje sonoro en forma de manifestación artística de noble intención.-



Autógrafo de un trozo de la música de "Amtaña"

El hábil periodista y diple-

mático César La Faye nos ha

obsequiado con un interesan-

te y novedoso articulo sobre

un cautivante motivo históri-

co: el paralelo entre José Maria

Linares y Gabriel Garcia Mo-

reno. El cotejo, documentado

y agil, ha sido negativamen-

te comentado por un colum-

nista que se esconde bajo el

Entablada la polémica como

está, vendrán ya las opiniones

que en pro y en contra formu-

len historiadores y estudiosos;

y aunque no es de nuestra pre-

tensión hacer de controversis-

tas en aquélla, daremos nues-

tro juicio acerca de tema tan

suggente, del modo más im-

parcial y objetivo que nos sea

posible, tratando de mostrar

hasta que punto han sido coin-

cidentes la vida, la personali-

dad y la obra de esos dos emi-

cía Moreno son de la misma

época, actores de un período

histórico preñado de turbulen-

cias, en el que, por no haberse

definido aún el sistema políti-

co que nabian de adoptar para

su gobierno las naciones que

alcanzaran, poco tiempo atrás,

su independencia, el militaris-

có sus dientes en todo el con-

mo prepotente y caudillista nin-

No necesitan probanza, por

cierto, la blasonada ascenden-

cia hispánica de ambos. ni la

filiación chilena de algunos de

sus descendientes. Uno de los

hermanos de Garcia Moreno.

Manuel, se hizo clérigo; tomó

el hábito de monja la hermana

de Linares. Ella fué quien, pri-

vada ya del uso de razón y ha-

llándose Ruperto Fernández y

José María de Achá en Pala-

cio, más de una vez les acusó:

"¡Estos son los traidores!, les-

tos son los traidores!" Prevela

la traición de los triunviros co-

mo previó la muerte del gua-

yaquileño aquel lego que corría

gritando por las calles de Qui-

to: "Van a matar a García Mo-

reno en la plaza!, ivan a matar

a García Moreno en la plaza!"

fueron capitalinos, sino oriun-

dos de dos ciudades de antigua

data e importancia histórica en

sus respectivos países: Potosí

Demostraron, desde su nifiez,

preclaro talento: adolescentes

aun, impusieron su espíritu

superior: por su dedicación al

estudio, su capacidad organi-

zativa, sus triunfos académi-

cos, pronto se colocaron enci-

ma de su propio medio. No tar-

darian, en efecto, en descollar

en las principales faenas de su

tiempo: a temprana edad toda-

via, son ya batalladores libe-

listas, prestigiosos abogados,

legisladores dinámicos, orado-

y Guayaquil.-

Linares y García Moreno no

Desde luego, Linares y Gar-

nentes americanos.-

tinente.-

seudónimo de "Erasmo".-

Teatro

Nuevo Teatro de la A.N.T.A.

La A.N.T.A. (American National Theater and Academy) ha adquirido un teatro en los Estados Unidos y, para su primera temporada, invitó a los principales productores teatrales a que presenten una serie de 10 piezas en dicha sala, que lleva el nombre de Playhouse y está situada en Nueva York La A.N.T.A. es una entidad privada que no persigue lines de lucro y que fué creada en 1935. Promueve las actividades teatrales en todo el territorio de los Estados Unidos y representa al pais en los gru-

pos teatrales internacionales-. El teatro de la entidad abrira sus puertas al público con "La Torre más allá de la traredia", original de Robinson leffers y en la cual el papel protagónico ha sido confiado a Judith Anderson. Entre las otras producciones ya programadas figuran una nueva version de "Peer Gynt" de Ibsen, preparada por Paul Green y en la cual actuará John Garfield, y "Mary Rose" de James Barrie, que será dirigida por Helen Hayes. También se están realizando trámites para presentar en el Playhouse a la compañía francesa de Louis Jouvet, en un repertorio que incluirà "Tartufo" de Molie-

re. y posiblemente "Don Juan" .-Otras piezas cuya inclusión en el repertorio se estudia con "El sótano y el pozo", de Philip Pruneau, "Rey de las Montanas" de Edward J. Eustace, y "Salida de sol en mi bolsillo", de Edwin Justus Mayer Se proyecta montar las obras en otras ciudades de los Estados Unidos, una vez presentadas en Nueva York (USIS.) .-

Lesurge el Teatro Griego

El teatro griego, tipo de espectaculo al aire libre originado entre los helenos, revive en los Estados Unidos actualmente. Este método intimo de presentación ha sido utilizado en diversas regiones del país y, finalmente, en junio hizo su aparición en el máximo centro teatral del pais: Nueva York .-

En este tipo de teatro el auditorio rodea el escenario, convirtiéndose en cierta medida en un integrante del espectáculo mismo. No hay candilejas, telon, utileria ni decorados. La iluminación proviene de lo alo de la sala, ya que este teatro neogriego no funciona al aire libre como el de la vieja Hélade.-

El sistema helénico comenzó a renacer en los Estados Unidos merced a Glenn Hughes, en 1932, cuando organizó el Penthouse Theater en un hotel de Settle, estado de Washington. Este espectáculo constituyó un éxito inmediato. Hoy el teatro tiene su propio edificio con 172 asientos, en tres fitas, que rodean al escenario, que està en la parte central. El teatro tiene una forma ovalada. Hoy es el único de Seattle que da seis representaciones semanales regularmente durante todo el año.=

Lentamente el sistema fué abriendose paso y extendiendose por todo el país hasta que en 1949 se inauguró un teatro similar en Nueva York, dándose como primera representación el "Julio César" de Bhakespeare. Este tipo de teatro no solamente constituye un éxito artistico sino también financiero Por supuesto, no es, en general, teatro para grandes masas, pero atrae indiscutiblemente al público. IU-SIS.).-

Sobre el Paralelo entre Linares y García Moreno

Un artículo de César La Faye y un comentario de "Erasmo".

res elocuentes, queridos maestros de la juventud y, por fin, respetados rectores de Universidad.-

Temperamentalmente, rueron irritables e impulsivos. El caracter fuerte de que estaban poseidos hubo de ejercer enorme influjo a través de toda su vida, y de este detalle de indole psicológica se han servido admirablemente sus enemigos para descubrir, a manera de antecedentes remoto, su "tira-

nia".-Fue ejemplar la vida privada de los dictadores. No salieron tamás del marco de austeridad en que se educaron. El recuerdo de la severidad hogareña habia de persistir mientras sus vidas En este orden si que son comparables García Moreno y Linares: pocos hombres, contadisimos gobernantes buscaron, como ellos, la superación moral. perfeccionamiento interior .-

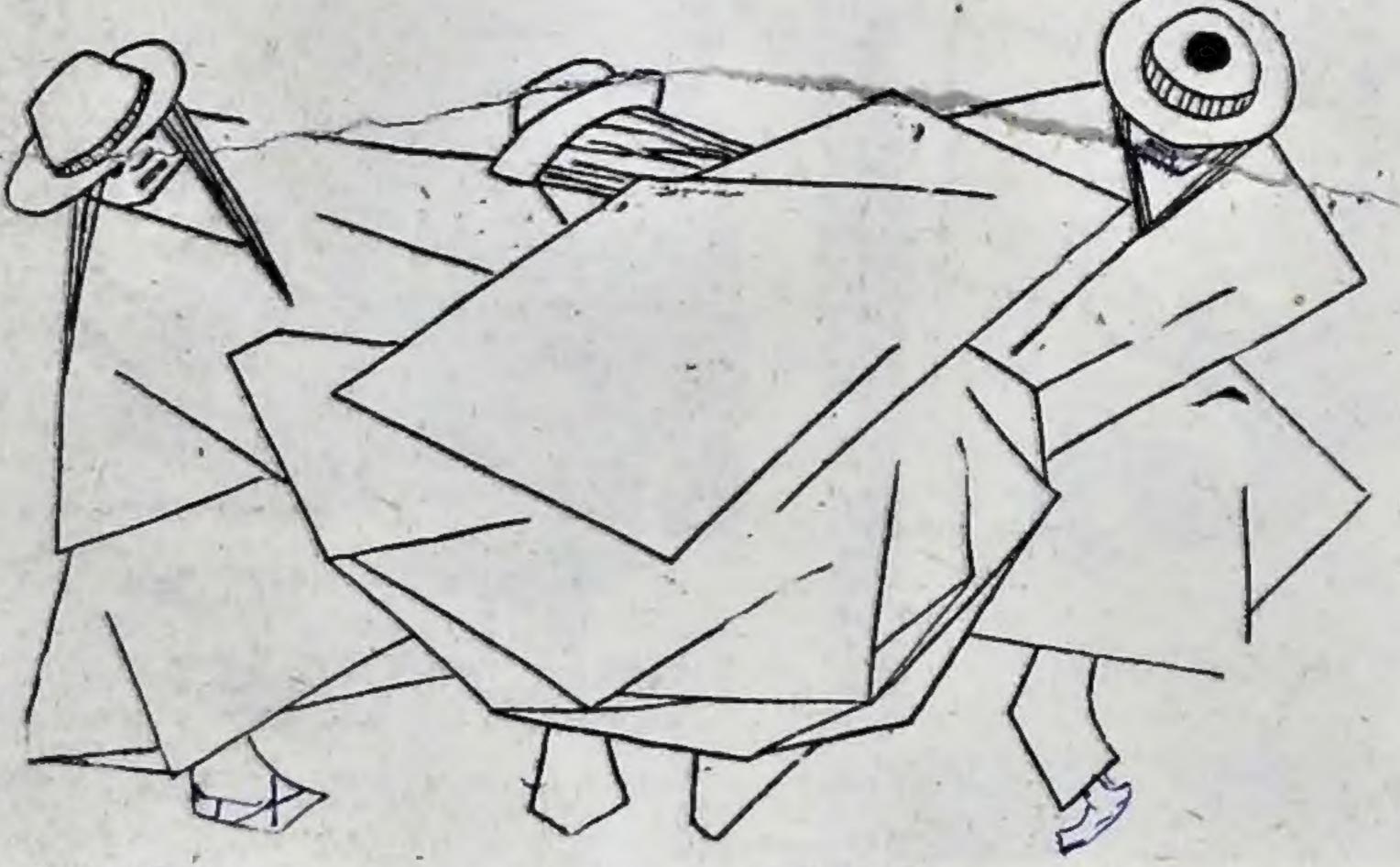
César Enrique Diaz R.

Especial para EL DIARIO

te asi: quieren hacerlo y modificarlo todo, intervenir en todo. Y Cuántas cosas han dejado, cuantas han transformado. ya lo sabemos: cuantas más pudieron hacer... ¡Solamente la muerte y la traición lo impidieron! Pero en realidad, ellos se anticiparon a su tiempo, fueron visionarios e hicieron lo que aun no les correspondía. Sus detractores dirán que la reacción más cerrada estaba en la mentalidad de Garcia Moreno y Linares, el uno por pelear contra el liberal Urvina y el otro contra el socialista Belzu. Habria que discriminar hasta qué punto es ello exacto: bástenos por ahora, hacer hablar al propio García Moreno sobre su relativamente avanza-

tólica, sino algo más: uno delos pocos gobernantes de América, quizá el único, que cumplió, bajo las más puras formas de la perfección cristiana. un programa de vida espiritual. Vayamos más lejos: García Moreno aspira al martirio. ";Feliz-yo -exclama en su discurso al asumir el mando por segunda vez- si logro sellarlo (su juramento) con mi sangre, en defensa de nuestro augusto simbolo, Religión y Patria!". Vió colmado su supremo de-600...

En Linares se ha creido ver también al anticlerical, anticatólico y masón. Los argumentos esgrimidos son los de que persiguió a sacerdotes les inflingió penas, amonestó obispos y, lo más grave, nizo lustlar al cura José Manuel Pórcel. Pruebas en contrario se han ofrecido ya, y elocuentes Garcia Moreno mismo tuvo nume-



Cual si fuera poco para su espiritu genial y sin embargo de naber sido los campeones de la civilidad, son también guerreros. Linares dirige personalmente las campañas revolucionarias y no ceja en ellas hasta alcanzar, el triunfo; es el "Generalisimo de Mojo". Garcia Moreno es, igualmente, vie-Jo conspirador: comanda tropas, pelea en las batallas y, vencedor, exclama: ¡"Gloria a Dios, que nos ha dado el triun-

Cual experto marino, toma por la fuerza un barco inglés y vence, con él, a la escuadra del general Urvina, equipada en el Peru. "Sólo son comparables a las mejores de Bolivar", dice de sus proclamas Manuel Gálvez. A su vez, Daniel Sánchez Bustamante calificará a Linares: "Es el caudillo de toga y de fuego",-

Tanto Linares como García Moreno fueron infatigables viajeros. No hablemos ya de su incesante trajinar por los territorios del propio país, en el afán siempre noble de organizar la conspiración puesta al servicio del ideal revolucionario, sino de sus largos recorridos por Europa para volver repletos de conocimientos y experiencias puestas al servico del bien pú-

blico.+ Es así cómo, desde el gobierno, se encargan de poner en práctica cuanto habían aprendido y conocido. Son los constructores por antonomasia; diriase que les falta tiempo para "hacer gobierno". García Moreno manifestaba que era menester un periodo de veinticinco años para completar su obra de estadista La Sociologia ha puesto en evidencia que los dictadores son generalmen-

do pensamiento: "Que la Igualdad sea -anotemos estas palabras tan modernas, subraya en la cita uno de sus blógrafos- la supresión de la injusticia en el orden .social", y no "la supremacia del fango y el poderio del crimen sobre las clases honradas y laboriosas" .-

En politica -y sólo en ellafueron liberales. Caros a su conciencia de gobernantes y luchadores son los ideales republicanos que profesan y los derechos del hombre que buscan consagrar. Incansables revolucionarios en la oposición, realizadores dentro del orden en el gobierno han obtenido que a su alrededor se erija una verdadera conciencia politica nacional. Ahí está el partido Conservador ecuatoriano, cuyo padre e inductor fué García Moreno; por su parte, son hi-Jos espirituales de Linares, los Frias, Valle. Baptista, Adolfo Ballivián, Cortés, La Tapia, Quijarro, la élite del partido "rojo", que el formó y prohi-

Se ha rebatido ya el parecer de quienes estimaban, o insinuaban al menos, que Linares y Garcia Moreno no tenian espiritu cristiano. Aigunos enemigos del guayaquileño llegan a afirmar que no era católico sino, más bien, un falso creyente: y el mismo Montalvo, en frase asaz cáustica, dice: "... abrazado (García Moreno) de un Cristo en que no cree!" La historia ha dado ya respuesta al escritor de Ambato, quien luego hubo de reconocer al "dictador perpetuo", y ha sentado su julcio definitorio: García Moreno no sólo fué un hombre de sólida cultura religiosa y profunda fe cay obispos, tanto antes de liegar al gobierno como estando en él; mas nadie pone hoy en tela de juicio que, en el uno como en el otro caso, lo que se buscaba era dignificar la carrera eclesiástica, moralizar el clero, rectificar y alinear las relaciones entre la Iglesia y el Estado. Si impusieron sanciones corporales o morales a mas de un sacerdote, fué porque cometieron faltas graves en el ejercicio de su ministerio o tomaron parte en complots revolucionarios. En este orden. pues, la acusación contra Linares cae en el vacío. A mayor abundamiento, escuchemos a Baptista, cuyo testimonio nadie puede poner en duda: "En Cauquenes -escribe el Gran Tribuno en carta dirigida a Tomás Frías- sintió el paciente (Linares) la necesidad de contraerse únicamente a la meditación de la verdad católica; leia con profundo interés los sermones de Lacordaire, y era interesante oule tratar con incidez y fe las cuestiones religiosas... Ha orado con fervor, se ha internecido comulgando y ha exhalado su alma a los ples de un Crucifi-Jo . . . ".-

rosos conflictos con sacerdotes

Toda esta suerte de similitudes, y otras más que no mencionamos por obvias razones de espacio, aparejan la vida y la obra de los dos grandes. ¿Donde Está, entonces, el "forzado" paralelo que cree encontrar el comentarista. escandalizado por la "pretensión, en Bolivia, de hacer ni pequeña comparación entre Linares y García Moreno"? ¿Ligereza? ¿Suspicacia? No alcanzamos a comprenderlo exactamente.-

Ayer, Erasmo de Rotterdam se ocupaba de hallar solecismos a Cicerón. Al parecer, los "erasmos" de hoy se dedican a "comentar" los "brutales intentos" de quienes salen por los fueros de la verdad de hechos pazados: de quienes desean que nuestras figuras alcancen el predicamento supranacional de hombres como García Moreno; en fin. de quienes, como en el caso de La Faye, alimentan con su fuego patriótico el recuerdo histórico del gran Linares, para hacer que éste goce del renombre mundial del ecuatoria-

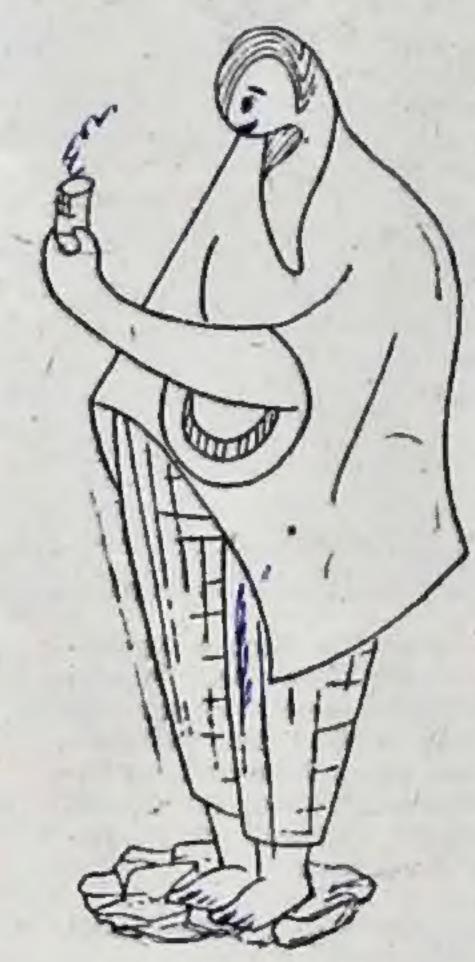
Y es que la imagen de Garcia

Moreno ha sido consagrada ya por la opinión internacional. Desde luego, en su patria de origen es un procer y poco menos que un santo. La Iglesia le ha tributado, por intermedio de dos grandes Papas -Pio XII y León XIII- honores excelsos, colocando su estatua en el Vaticano "Carlyle deberia consignarlo en su galería de heroes", ha dicho de él Francisco García Calderón, insigne escritor de una nación que tuvo frecuentemente diferencias con el Ecuador Parecidas menciones honrosas han hecho personajes de la talla de Menéndez y Pelayo, Carlos Octavio Bunge, Luis Veuillot. Rufino Blanco Pontona y otros, de los más diversos paises Pero inclusive sus más encarnizados detractores han reconocido la valia de su vida y de su obra comoestadista.-

Si todo ello es asi, ¿vamosa negar, sin más, la posibilidad de escribir las "vidas paralelas" entre Garcia Moreno y Linares? Es más, ¿con sólo leer a Montalvo y sin mayores fundamentos, vamos a desconocer al primero y considerar que su paragón con el segundo "levantará airado el sentimiento boliviano"? - Honestamente dicho, las respuestas son negativas.-

Van seguramente contra la dignidad del Ecuador -país con el que nos ligan mil y un parecidos y conceptos- y contra la fraternidad americana, quienes se colocan un velo en la frente para negar la verdad histórica. Muy por el contrario, el sentimiento boliviano se sentirá henchido de orgullo al saber que el "Catón de los Andes" -así califica a Linares su panegirista y último biógrafoes comparado y comparable a García Moreno, el hombre que, al decir de uno de sus propios adversarios, "tuvo la locura del genio, con sus defectos y virtudes y a quienes después, con los años y la comparación, al fin hemos venido a hacerle justicla".-

La Paz, septiembre de 1951 -



Música Breve entrevista a

Iporre Salinas

Potosi, Septiembre de 1951. En visita cordial a la cosa cel destacado músico potosino Humberto Iporre Salinas encontramos la máxima expresion dei espiritu andino traducido con emocion en la inmortalidad del pentagrama, Mientras observamos condecoraciones y recortes de la prensa internacional escuchamos la interpretación de piezas nuevas en su contenido y atrevidas en su pretención de captura de los valores eternos de la 1221. "La Oración del Mitavo" sirve de prologo a esta breve temda de arte, para culminar con otra "suite" indigena de magnifica factura. En cada nota y en cada vibración musical encontramos el aliento de la sierra y de la roca bravia, Alfa y Omega de la producción del

Fenecido el minuto musical interrogamos a Iporre Salinas sobre el sentido espiritual de su obra, respondiendonos que su unica ambicion radica en jerarquizar la música boliviana que en el entendido de algunos extraños no podia liberarse de la monotonia pentatónica, Al haber escrito algunas 'suites" -agrega- he demostrado que existen filones casi intocados en nuestro acervo musical, clarificando en consecuencia el panorama espiritual del pais en sus manifestaciones musicales.

jóven musico boliviano.-

-¿Que opinión tiene Ud. sobre la adjudicación que hacella ene paises extranjeros de nuestra musica?.

-Considero que si bién existe cierta identidad espiritual entre los paises americanos, existe también medios propios de expresion en cada uno. En consecuencia sólo me resta protestar vehemente por esto que podriamos llamar apropiación indebida de nuestra música, manteniendo -a la vez- la seguridad de que sólo una sabia legislación salvara a los autores bolivianos de esta especie de ultraje de que son objeto .-

-¿Es evidente que su pieza "Potosino Soy" ha sido interpretada como música perua-

-He sido informado por la prensa y por algunas personas sobre tal posibilidad. Personalmente no tengo conocimiento directo de la cuestión, ya que si fuera evidente tomaria las medidas que nuestras leyes aconsejan en defensa de mi obra y de la tradición artística de Bolivia .-

Agradeciendo la gentileza demostrada por el maestro Iporre Salinas, y en la seguridad de su labor progresiva en benefico del campanario y de la grandeza espiritual del pais, abandonamos su residencia con la impresión firme de que la música boliviana ha encontrado en este jóven compositor a uno de sus máximos intérpe-

Luis Alfonso Fernández, Corresponsal EL DIARIO .-

VISITA A MEXICO

Con la colaboración de la Unión Panamericana y de la Conferencia Nacional de Educadores de Música, la Asociación Nacional de Educación organizó una jira por México para maestros de música, du rante el mes pasado.-

Además de recorrer los lugares más pintorescos del país, los maestros visitarán el Conservatorio Nacional de Música del Distrito Federal y la Escuela Superior de Música Sagrada de Morelia (Michoacan). donde tuvieron oportunidad de asistir a sus clases, así como de escuchar el Coro de Madrigalistas que dirige Luis Sandi a otros grupos folklóricos del país (UNESCO) .-

¿Existen los Poetas "Vanguardistas" Bolivianos?

POEMA PARA MI SOLEDAD VIAJERA

He llorado ... y apenas estoy triste, y apenas estoy sólo, naufragando. Mirando indiferentes que me alejo. los cerros de mi infancia, la entretienen luminosa de suchos y sin llanto...

Turbio de lluvias desciende el Choqueyápu a la ciudad, que dejo, sollozando... De la edad sin ayer, fueron sus aguas ruta de audaces sueños de conquista, rumbos hacia el misterio de la selva.

No llores, Madre, una vez tu llanto prendido a mi congoja, se hizo eterno. Los cerros quedan con mi infancia sóla, zólo r eterno mi Illimani queda, guardián del valle, sin clamor, nevado!

En alguna parte del orbe, dlos ha muerio! Mi alma acogió su trágica agonía diciéndose a sí misma: "Dios ha muerto!" Y he llorado a raudales, sin quererio, y apenas estoy sólo, como un árbol que à rudos golpes el hacha ha derribado!

Conmovidos de amor! Este derrumbe, es nuestro y es el drama de la tierra. Está ligado el cosmos a tu pena y a la de todas las madres y los hijos por una mágica vibración eterna.

Ah! cómo acosa esta jauría y muerde en la carne del alma, desgarrada. Y qué festin, los buitres de la angustia sobre esta vacía inmensidad sirviendo para un soberbio hartazgo de alma humana!

... Nada como tu rostro, sollozante. Nada como tus canas, tan sagrado! Yo me voy de tu lado para siempre, y el niño que hubo en mi, queda llorando como un dios en su creación, desamparadot PERIODOS EN LA POESIA DE OMAR ESTRELLA

La poesía de Omar Estrella, denota una constante evolución en búsqueda permanente y siempre insatisfecha de la belleza y la vida. Desde 1923, año en que escribe "Hojas de Otoño al que siguen "Eglogas de la Vida Pasional" (1924), "Campanas Melancólicas" (1925), "Segador" (1926-27) en los que encontramos un transito por todas las formas clásicas y luego modernistas de expresión, hasta "Brújula" (1928) que inaugura en la vida del poeta una decidida etapa de ruptura con todos los viejos cánones, y añadiendo sus trabajos posteriores que forman el contenido de tres libros en su mayor parte inéditos, comprobamos el continuo ascender hacia la forma poética más ligada al devenir de su tiempo y su destino.-

Con "Brujula" (primer libro de vanguardia editado en Boliva), Omar Estrella se incor- pora con auténticos y reconocidos valores, en el movimiento literario de América, que considera la literatura como un instrumento al servicio de las causas generosas de mejoramiento social. El arte, participa en los acontecimientos históricos y debe constituirse en su reflejo. Una interesante promoción, con mayor o menor identificación con los objetivos de ese arte, engrosa la contribución bolivana a la poe-



sia de vanguardia: Oscar Cerruto, Lucio Diez de Medina. Guillerme Viscarra Fabre, Carlos Gómez Cornejo, Fernando Diez de Medina, Pablo Iturri Jurado, Luis Felipe Vilela. Adán Sardón y otros.-

Fiel a su arte y a las convicclones de su formación. Omar Estrella lieva en el destierro (más de 15 años) la misión de exaltar con su acción y con su arte, el sentido de una mayor responsabilidad del artista con la sociedad y con su época: su activa participación en los su-

cesos históricos del pueblo, le conducen a puestos de dirección en el movimiento político en favor de una infatigable defensa de los ideales democráticos de libertad y bienestar. Desde la prensa, desde la tribuna pública y desde el libro y la revista, defiende esos ideales y su creación poética es en sus manos un instrumento al servicio de las mejores causas de su vida. En caracter de Secretario General de la Sociedad Argentina de Escritores (Filial Tucumán) por varios períodos, y des de su puesto de la Junta Interpartidaria de Acción Democrática, Lucha en defensa de las libertades públicas, en los que la cultura debe embanderarse naturalmente, como vanguardia del pensamiento de los pueblos -

En Tucumán (Argentina), donde vive ann, contribuye a la orientación del interesante movimiento literario de "La Carpa", que abarca las cinco provincias norteñas del país hermano. Este movimiento, ofrece su contribución más valiosa a la poesía de una generación argentina. Manuel Castilla, poeta de calidad telúrica, de honda indentificación con el paisaje material y moral de su pueblo, autor de "Luna Muerta, "La niebla y el árbol" "Co-. pajira" "La .tierra de .uno"... etc., María Elvira Juarez (Primer Premio de Poesía 1946),

Raúl Galán, varias veces premiado en certámenes poéticos de Salta y Jujuy, Julio Ardiles Gray (Primer Premio Nl. de Novela 1946), Nicandro Pereyra, poeta de profundo acento vernáculo María Adela Agudo, bello exponente de lirismo de las pujantes selvas santlagueñas, son, entre otros muchos valores más, los exponentes de la contribución de "La Carpa" a la literatura argentina actual. "La poesía como conducta" es la bandera de este movimiento que persevera en su acción, frente a terribles di-

ficultades de toda indole.-En sus últimas poemas, O-

mar Estrella afianza su convicción en la misión humana del arte, en la defensa de los ideales de paz, libertad y trabajo y sintetiza su pensamiento, diciendonos: "La poesía es el retorno del hombre a lo en-. trafiable" .-

Catedráticos de literatura americana, clasificaron la obra de Omar Estrella dentro la escuela ultraista. No costante. él es el primero en rechazar esa limitación Su poesía abarca, como su vida, todo los caminos en constante superación y conquista de su propia y legitima expresión.-

PRIMAVERA

Por mi tronco en Otofio, va subiendo savia de primavera rumorosa y hay júbilos de selva victoriosa desbordando mis cauces interiores.

¿Porqué bulle en mis venas sangre nueva y está mi corazón como de fiesta? De selva se hinchan mis yemas y retoños y en mi pasión estalla la floresta.

Por mi tronco en otoño, sube y sube savia joven de selva, savia joven... Quién diría que el alma está en las venas saturándose de Amor y Primaveral

OMAR ESTRELLA

LA CULTURA EN EL TAHUANTINSUYO

VIENE DE LA PAGINA 20

o necesitados: los lislados, las viudas y los huérfanos, cuanto aun para los sacrificios.-

La 10a. Ley, establece con caracter ético y salutifero, la templanza en el comer, y más aun en el beber:

"Que en el comer sean moderados y templados, y mucho más en el beber, y si alguno se embriagase de manera que plerda el juicio, que sea por la primera vez castigado conforme al juez pareciese, por la segunda: desterrado, y por la tercera y última vez, privado de su oficio si es autoridad o camayoji y, mandado a las minas".-

Como se vé esta ley implantaba la sobriedad y el antialcoholismo, en forma práctica y evidente Lo que en las naciomodernas, "individualistas", es todo un problema y una lacra familiar y social, fatalizado.-

La Ley 14a. - Establece la moralidad prenatal y conyugal: "Quien fuere causa de que alguna mujer encinta de tres meses para arriba, muera o aborte, dándole hierbas o golpes; o de cualquier manera, que muera ahorcado (para escarmiento) .-

La 16a. - Ley, prohibe y castiga el adulterlo:

"El adúltero y la adúltera serán castigados con pena de muerte, y el esposo si hallase a su esposa en tal delito, denuncie luego, para que sa cumpla el justo castigo, y lo mismo la mujer que viere a su Lima marido o supiere de él, en adulterio, denuncie de ellos, para que mueran, en castigo "-y para cjemplo-".

> Esta ley era radicalmente severa y ejemplarizadora, sin contemporización ni zafe alguno, para moralizar a todo el pueblo y a la sociedad incási-

> Las Leyes 17a. y 20a. establecen también penas radicales, aún la afrenta pública, para moralizar todo abuso y violación sexual, como los vicios contra -natura, para ejemplarizar con máxima severidad, e ineluctable, desterrando del seno del Incario toda falta y vicio.-

> La 23a. - Ley determina una extraordinaria protección del Estado hacia el individuo y la familia, para evitar el ro-

"Quien hurtare cosa de comer o de vestir, plata u oro, sea examinado si hurtó forzado por la necesidad y si se hallase que si, no sea él castigado, sino el que tiene el cargo de proveedor, con privación de su oficio, porque no tuvo cuidado de proveer al necesitado de lo que había menester..., y'désele al necesitado lo que hubiere menester de ropa, comida, tierras y casa, con apercibimiento de que si en adelante hurtare, ha de morir. Si hurtó cantidad de valor, como achupallas u otras cosas, por vicio o por haragán y ocioso, que muera ahorcado para escarmiento y si fuere hijo de señor (malleu o curaça) muera en la cárcel.-

Y la Ley 2a. - Establece la obligatoriedad, irrehuible, del trabajo, realmente colectivista y socialista:

"Habrá en cada pueblo un JUEZ contra los OCIOSOS y haraganes, que les castigue y haga trabajar".-

La tutela incásica era eminentemente paternal. Admirando la sabia legislación y organización del Incario, espiritus altamente imparciales, como el sociólogo Fernando de Santillán han expresado: "Mucho hubo en su república (de los incas) de tan excelente que merece alabanza y es digno de admiración". Y el excelente cronista de sus antepasados Padre Blas Valera, dice: "Y en todas ellas y en las leyes ya dichas, eran tan puntuales en la ejecución y la guarda de ellas, que era cosa para admi-

rar" .-La institución de LOS A-MAUTAS, cual la de las yachay huasis, iniciadas desde Sinchchi Ruca, es otra cosa de admirable organización. Los amautas, regian y dirigian los calendarios del año, los fastos históricos del Incario y eran los intérpretes de las leyes, como los maestros de las yachayhuasis. Existla el calendario incásico, con los doce meses del

I mes: Intij-Raimi, 22 de Junio a 22 de Julio.

año, que eran:

II mes: Chahuar-Quis. 22 de Julio a 22 de Agosto.-III mes: Kijapaj-Sltva, 22

de Agosto a 22 de Septiembre.-IV mes: Coya-Raymi, 22 de Septlembre a 22 de Octubre.mes: Uma-Raimi, 22 de Octubre . W de Noviembre.-VI mes: Ayamarcay 22 de

Noviembre a 22 de Diciembre.-VII mes: Kjapaj-Raimi 22 de Diciembre a 22 de Enero.-VIII mes: Camay-quilla 22 de Enero al 22 de Febrero.-

XI mes: Jatun-Pokoy 22 de Febrero al 22 de Marzo.-X mes: Pacha-Pokoy 22 de

Marzo al 22 de Abril.-XI mes: Airihua-quilla 22 de Abril al 22 de Mayo.-

XII mes: Aymoray-quilla, del 22 de Mayo al 21 de Junio.-El solsticio de invierno, era el principlo del mes primero del

año, el Intij-Raimi; el equinocclo de la primavera, marcaba el principio del cuarto mes del Coya-Raimi; el solsticio de verane, era el principio del sépilmo mes, del Kjapaji-Raimi, y el equinoccio de otofió, lo era



ei del décimo mes: el Pacha-Pokoy, que quiere decir la producción en el mismo lugar o en la tierra misma. Mas racionalmente, acaso, los meses marcapan del día 22 al día 21 del siguiente, cada 22 era el primer dia del mes.-

La fiesta del Intij-Raimi

era la grande y magna de la cosecha. La fiesta primaveral era el mes de Coya-Raimi. Se realizaban con grandes danzas, nada licenciosas. En la fiesta del Kjapajj-Ralmi, del verano, se entonaba los jaillis guerreros o epinicios, se armaba a los caballeros para el arte de la guerra o defensa patria, se hacía el huarachicu, los grandes ejercicios de maniobras. Y se les oradaba las orejas y ponía grandes aros de oro, como símbolo de calidad, por ésto y el desarrollo que adquiria el pabellón auricular, se llamó orejones, a los indigenas en la conquista. El Pacha-Pokoy era el mes de velar por la buena producción, se hacia flesta con jaillis, himnos, era la flesta de esperar la madurez de los productos. Se la celebraba cantando y danzando, etc., pero sin bebida.-

El culto panteista, del Inti, la Pachamama, y del evolucionado Dios inmaterial, omnipotente y omnipresente, llamado Huerakjocha, en almara, y Pachacamaji, en quéchua, es otra demostración de la cultura incásica. No existia la idolatria, ni el politeismo o paganismo, sino un verdadero PAN-TEISMO TELURICO y el UNI-TEISMO metafísico. Las tribus conquistadas, lejanas, eran idólatras, empero todas iban asimilándose, sin imposición ni fanatismo o persecusión, al panteismo y el uniteismo incarial, que era religión y

En realidad, el Inti, la Pachamama y Pachacamaji, forma una trinidad o triada divina estupenda: el Dios-Sol, la diosa-Tierra y el Dios-Inmaterial Espiritu del mundo, cual en el panteismo espinosiano.-

filosofía superior.-

DE PROFUNDIS

Vuevo a cantar tu ausencia con mi embriaguez de arcano frente a la plenitud letal de tu silencio.

Tu recuerdo persiste en mis horas iguales aunque desde mis rojas khantutas augurales locas ansias de olvido desbanden hacia el alba.

Tus noches martirizan la soledad del péndulo. El realismo en las cosas se desangra en la sombra. Emerge hoy de tu nombre mi canto, humedecido, y oh! noción de las fuerzas sugestivas del caos, con resonancias mágicas de lo ancestral y cósmico, tu cuerpo que es ya flor subjetiva de arcano, rezuma, generoso, sus néctares de antaño.

Desdoblando la noche ritual de mis deseos abriste en mi existencia surco para los sueños. Agil, sin el estimulo sutil de tu palabra; fecundo, sin el germen de tu ternura cálida! Quién diria que estoy todavía poseído de bondad infinita para seres y cosas, que fluye de mi boca un lenguaje fraterno, y como cuando estabas presente todavía, mis manos sobre el surco prodigan tu simiente.

Mis ojos te definen más allá del insomnio. La neblina del sueño te acurruca hoy en éllos. Tele redes el lino de tu voz en mi oído. y encabrita dormidos corceles de recuerdos. De tus dedos marchitos, sabrosos de infinito, parten pájaros locos hacia todos los trópicos, y aunque triunfa la Vida, sobre la sabia Muerte, hoy modulas en mi alma tus arpegios siniestros y están como en suspenso mis músculos y arterias

Puedo cantarte ahora mi pena intrascendente, la de agudos perfiles de mi más alta noche, porque mi voz está poscída por la Sombra...

Bajo el cielo que juega con su ajedrez nocturno, qué inútiles mis redes, inundadas de llanto, para atrapar estrellas que abrillanta el misterio! Será mi voz, rompiendo toda circunferencia la llamada a crecer más allá del hastío. Y ahora que tú no estás, que no eres tangible, que permaneces ambigua en el espacio y en el tiempo, se agita en mi sangre el angustioso enigma, presentido, brutal y sin duda definitivo de tu ausencia!

-No volverás!. Lo dice tu silencio. No sangrará de nuevo los graves horizontes el alba de tus ojos redimidos del Sueño.

La tristeza, en mis ojos, con su vuclo sin brújula. y hoy, como ayer, sobre el paisaje inmóvil, el misterio cuajado de alegrías inciertas, mi clamor libertando bandadas de congoja, y en el aire, flotando, indeleble y eterna tu voz. remota y frágil, marchita de palabras por que en tu boca un día se ha suicidado el habla!

OMAR ESTRELLA

Solicitan Obras de Mujer para Una Exposición Internacional

tional Exposition, organización fundada hace 28 años para el afemenino mundial.

ME PRODIGUEN TANTO ...

El Comité Hispano Americano está presidido por la señora Ramona L. de Kienzler, venezolana, integrando la Junta Directica entusiastas damas del Perú Puerto Rico, República Dominicana y Cuba. Este Comité pide la concurrencia de Bolivia a la Vigésima Octava Exposición Internacional de obras hechas por mujeres de cincuenta y cuatro naciones, que han de realizarse del 5 al 11 de noviembre del año en curso, en la calle 71, Regiment Amory de Nueva York.

Las obras cuya exposición se interesa son artísticas, cultura les, manuales, industriales, de

BIBLIOGRAFIA

VIENE DE LA PAGINA 29 carriles, Modernización de los campos de aterrizaje, Puerto moderno para Guayaquil, Teléfonos automáticos, Correos y comunicaciones, La reconstrucción, otra realidad nacional, Código de construcciones, otra necesidad vital, Legislación social, Prensa libre para un pueblo libre, Serenidad politica, Conquistas del trabajo, Dignificación administrativa y eficaz protección de la comunidad. El Ejército ecuatoriano, acción y democracia, La Marina de guerra, Fuerza Aérea Ecuatoriana, Misiones extranjeras. Monumento a un héroe Nacional, Recaudación moderna, un imperativo, Nuestro problema limitrofe, La voz internacional del Ecuador, Asistencia técnica y Cimientos para un Ecuador más grandc.-

El Ministro de Educación, literatura y música Además, se Tenl. Carlos Alberto Ocampo, solicita una bandera y escudo de ha recibido una atenta comuni- Bolivia de tamaño pequeño para cación del Comité Hispano Ame- ornamentar el pabellón dedicaricano de Nueva York recién in- do a nuestra patria. Estas obras corporado a Women's Interna- deberán llegar a más tardar el 20 de octubre próximo, sugiriéndose que sean despachadas dicercamiento reciproco del sector ral de Bolivia para ficilitar an internación.

> Por su parte, también se ha dirigido al Ministro de Educación la presidenta de Woman's International Exposition, senora Adele Scott, expresandole que el tema y el motivo de la exposición merituada es: 'La Mujer en la comprension y fraternidad mundial". Anade: "Es nuestra creencia que la gente de todo el mundo puede aprender a comprenderse mediante el conocimiento de sus respectivas culturas, de su arte de su música. Al mismo tiempo, estimamos que es de la mayor importancia para la mujer de los Estados Unidos aprender y comprender a sus vecinos de habla hispana. Están re presentadas en la exposición más de cincuenta y cuatro nacionalidades. Los materiales de exhibición que demuestren las artes, cosas típicas y cultura de Bolivia, podrían ser exhibidos por el Comité Panamericano 3 los objetivos que perseguimos". estamos seguras que se lograrian

Se ha pedido la ayuda del Ministerio de Educación para ob tener dicho material en cuya vir tud las organizaciones femeninas y todas las señoras y señoritas que deseen enviar obras con destino a aquella exposición, pue den dirigirse al Departamento de Cultura, donde se les dará las facilidades requeridas.

El Oriente y los Andes

Viene de la página 1ª

Salvados aquellos obstáculos, deviene en la actualidad, un impulso progresivo de intercambio comercial, una aproximación de factores que aunan propositos y pianes de gran alcance. El viejo empeño por la terminación del Ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz, y el de la Carretera en construccion. entre los nombrados departamentos, demanda de los poderes del Estado una improrroga« ble atención. Terminadas estas dos rutas de carácter nacional, se intensificará el intercambio de sus productos regionales, creando a la postre el verdadero sentido y espiritu nacional.

El Oriente y los Andes, son los poderosos pulmones de la vitalidad presente y futura de Bolivia. Su tonificación estructural unitaria, completándose mediante una pujante red de comunicaciones y transportes, es inaplazable para obtener la definitiva interdependencia ecos nómica y social de ambas regiones .-

Echadas ya las bases en la solución de tan trascendental problema, Santa Cruz, esperanza mayor empotrada sobre aquellas regiones ubérrimas, habrá de rendir con esfuerzo constructivo todos los elementos esenciales para imprimir una nueva modalidad en las relaciones de producción, de cambio y de consumo, fortaleciendo la debilitada economia de la comunidad beliviana.-

La unión del Oriente y del Ande, cimentará a la larga una producción agropecuaria que salve a nuestro país de la debaele que flajela el cuerpo mue gro de nuestra artificiosa economía, en este período de crisis ciclies.

La confrontación de esta realidad, debe golpear las sienes de los conductores del Estado y de los ciudadanos unquietos que no escatiman esfuerze alguno, para aportar, con responsabilidad histórica, su concurso y orientación patrióticos.-

Primero Santa Cruz, después el Beni y Pando! (No por primacías subordinadas al mero deseo regionalista y a la veluntad de los cruceños de tierra adentro). Este es el mandato impuesto por el "FATA-LISMO GEOGRAFICO". ... Vendrá después la incorporación integral de las tierras del Gran Paititi (Beni) y las del benjamín (Pando) en cuyo corazón selvático se oculta un "PERLA DEL ACRE", como señuelo de nuestro porvenir-

Primero Santa Cruz, como meta inicial de la compactación unitaria de Bolivia ex marcha, en pos de su independencia económica.

La mentalidad mineralizada de los hombres del Ande, debe comprender, de una vez por todas, que, únicamente el cambio, a modalicacion de una política de desdoblamiento productivo y financiero, insurglendo desde la altitud andina, con verdadera pasión, nacia las preteridas zonas agricolas del Oriente, puede alcanzar el supremo anhelo de todos los bolivanos.-

Nuestros hermanos del Ande, no deben subestimar el esfuerzo de sus hermanos del Oriente. Ni nosotros los cambas, podremos sortear sólos los eventos de la penetración económica de los dos grandes países del Atlántico que, en creciente afan por conseguir zonas de influencias o de mercados de colocación para el creciente desarrollo de su producción liviana, han delineado ya posiciones geográficas.-

Nuestros hermanos del Ande -sin alarmismo- no deben olvidar que la Argentina y el Brasil, como resultado de una economía estatal dirigida, estan en posibilidad de constituir las bases de un comercialismo con hegemonia absorvente sobre los países de tipo monoproductor que los circundan. Este hecho -que no entraña egoismo de parte de sus pueblos de similar destino a los nuestros en una nueva estructuración de interdependencia económica, social y cultural-

no puede pasar desapercibido. La unidad del Oriente y los Andes, así planteada, en forma ligero, implica una insinuación de fondo a la Cuestión Nacional de Bolivia, bajo una linea política de abierta pugna por

nuestra liberación nacional.-Pero dejemos la terminalogia politica para rematar en forma emocional sobre el empalme realista del "IMPERA-TIVO GEOGRAFICO" que exige una tenaz contribución del Estado, a fin de apresurar la conclusión de las principales vías de comunicación, por demás conocidas, remachando, definitivamente, el eslabonamiento geo-económico de los dos grandes flancos de nuestra unidad territorial.-

El Oriente y los Andes, unidos, constituyen, inicialmente, la plataforma de una ejecutoriedad de posibilidades magnificas para la etapa creciente que nos permita el alcanzamiento de nuestra liberación económica.-

Al tiempo ... La Paz, 23 de Septiembre 1951.-



THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO